

Benua Lima: Bible for Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Titus

Chapter 1Tabe umak hi Titus

¹Teka Paulus was Alatala nelang rasul Yesus, aku na utus na pidi nampan ngarawah kawan ulun ulun pidian nampan here masing masing welum hang wuang kaparcayaan ²Nampan here sagar kaiyuh welum palus kalalawah,sa na janyi sahan awal zaman teka Alatala sa puang suah ipusu. ³Hang wayah iru Alatalia haut ipesen mitah lengan ni lengan sa haut na parisaya ma aku sameh andri parentah Alatala, Isa panyalamat. ⁴Nampe hi Titus ,anak hang wuang iman takam katuluh', Anugerah damai sajahtera tekja Alatala Amah , Yesus Kristus Raja Panyalamat Takam, Tugas tugas Titus umak midi panatua hang Kreta ⁵Daya alasan aku nanan hanyu hang Kreta, nampan hanyu kaiyuh nyanuput inun sa haut na atur ma kawan pamimpin pamimpin ungkup hang tiap tumpuk yalah sa haut na pesenku ma hanyu. ⁶ Hanye, ru harus ulun sa puang bahala,darangan upu harus isa darangan wawei,naan anak isa parsaya,puang murun parangai nelang puang iraraat ⁷sabab erang kaulun pamimpin ungkup hanye harus puang bahala ,puang sakah ,puang hinang sangit,puang mahamui, puang katuju babur puang katuju ngantara kauntungan,⁸Kabalikan ni,katuju ngami katuju tarime ulun hang lewu ni,katuju hal sa maeh , kaiyuh nahan diri jujur barasih atei. ⁹Hanye itegei tatuu ma ajaran sa iyuh na parsaya,sasuai andri sa haut na ajar,nampan hanye kaiyuh nganyu nasehat ajaran manurut pangajaran sa sehat maeh hanye namara here sa nawan hanye.¹⁰Daya, wahai ulun sa nawan,gaha mapusu,nipu,husus ni here teka asal kalumpuk ulun basunat. ¹¹Here harus na tutup uruwawa nidaya here ngampi susah katuluh kaluarga sa ngajar hal hal sa puang maeh na ajar,makani hawi hal ngamangan.¹²Erang kaulun teka here ,hanyeru nabi here sendiri,Kaeyau "Dasar ulun ulun Kreta mapusu, yalah satua maraat mauruh lagi mawule". ¹³inun sa eyau ni ru samula tuu.Daya iru tagur here andri karas nampan here jari sehat hang wuang iman.¹⁴Puang usah umauma an tanuhui tanuhui ulun Yahudi andri parentah ulun ulun sa nulak ajaran sa bujur,¹⁵Umak sa barasih , katuluh jari barasih,Kude mahere sa najis sa basing puang pasaya,puang uweng isa pun sa paruna daya maeh iru pikiran atei nurani here najis murun, ¹⁶Here ngaku parsaya ma Alatala,tapi anri ulahan here puang susuk ngaku Alatala. Here ru murun tuu ramanyi nelang puang taat,nelang puang sanggup ngulah hal sa maeh.

Chapter 2Ajaran sa Bujur

¹Kude hanyu Titus ,ajar hal hal pangajaran sa bujur.²Kawan upu upu sa labih matueh harus kaiyuh nahan diri, tahurmat,tau nguasa diri,sehat hang wuang pangajaran iman, hang wuang sinta ,padae ma ala katantuluh,³Padae kawan wawei wawei labih matueh harus nganyu nutui welum sa ba iman, puang nuduh,puang pahamui,kude harus ngajar ajaran sa maeh. ⁴daya andri kaliru,here kaiyuh manasehat wawei wawei paruna nampam tamah sinta matueh upu nisinta ma anak anak ni, ⁵Bijaksana welum barasih,ngurus urusan lewu rean ni, maeh atei tunduk ma matueh upu ni, nampam lengan Alatalla puang na ampahe,⁶Kaliru jua manasehat ma ulun ulun paruna nampam kaiyuh nguasai diri.. ⁷hang wuang kawan hal sanyari diri nu pan jari suntu sa maeh han wuang ulah gawi sa maeh.Hang wuang pangajaran, harus andri atei jujur,maeh , ⁸Paneran paneran sa bujur sa puang hala nampam kawan ulun sa puang maeh jari takamangan,daya here puang kaiyu ngantuh sa puang maeh ma takam.⁹Kawan walah harus tunduk ma tuan tuan ni hang wuang hal ,nelang ngampi sanang atei tuan ni,here puang iyu nawan. ¹⁰Ada ngalat , ware tantarang inun sa na persaya nampam hang wuang kawan hal here, mulia ajaran Alatalla, panyalamat takam.¹¹Daya Alatalla haut ngenei kasalamatan umak katuluh ulun, ¹²Daya ahhi lelu Alatalla ngajar takam nampam puang lagi welum balawanan andri Alatalla,nelang puang ngalut kabahuman dunia yiti andri tau nahan diri nelang satia hang zaman taati ,¹³takam itati mgandrei andrau sa na harap daya takam yiru ,hang andrau yiru dunia kadinung pihante Alatatalla nelang Raja panyalamat takam,Kristus Yesus .¹⁴Hanye haut nyarah tenga ni ma takam nampam nyanepah takam teka ulahan kajahatan ngulah takam jari barasih umak diri Alatalla,nampam takam ulun pidian ni magin rajin hanggawi ulahan sa maeh,¹⁵Ajar kawan katuluh iru. Ami nasehat tagur kawan ulun sa nyandrengei lengan nu andri bapangaruh ada maladar ulun nganggap hanyu rannah,

Chapter 3Sara Welum sa Maeh

¹Ampi itung ma kawan here nampan Tunduk ma pamimpin panguasa,taat andri patuh ngalut ma ulahan sa maeh, ²puang nuduh hiye pun maeh paner gumungan puang babur , maeh atei anri tuu tuu basikap maeh andri katuluh ulun.³Daya dahulu hiye ru takam lunga ,tawang nelang puang nuu ngalut takam nasamalah daya kahamenen , bahiri, muar padae na kuar.⁴Kude Alatalla panyalamat takam,nantarang sinta lelu nelang pikaehatei ni ma takam. ⁵Hanye nyalamat takam puang daya ulahan sa wuah sa na ulah takam ,kude daya ahhi lelu Alatalla mitah padudusan mulek lahir andri Pambaharuan Roh barasih,⁶ Alatalla ngampinau Roh ni andri penu itetei Kristus Yesus,Raja Panyalamat takam, ⁷Jari daya ahhi lelu Yesus , takam ikaeh mulek andri Alatalla, bulu takam kaiyuh pamelum jari waris sasuai andri na harap nampan welum palus kalalawah.⁸Lengan ina tuu bujur.daya hang hal ina aku sini hanyu tuu tuu yakin nampan here sa haut persaya ma Alatalla tamah rajin ngulah ulahan sa maeh. Hal hal sa maeh tuu baguna ma katuluh ulun.⁹Kude ware sanawit ipanyawab ipanyawab, turunan turunan, pasalisihan, andri pibaburen sa lunga hanteru Hukum Taurat, daya hal iru puang uweng gunani ekat mamus, ¹⁰ Umak ulun sa ngulah pamisah, na ampi itung hanye hindra atau ma karueh kali, udi iru sanawit hanye ,¹¹ Saba hanyu karasa ulun yalah iru haut na santawang daya penu dosa, hanye ngami hukuman ma dirini raerai.Pawaraan Pajumpuhan andri Tabe¹² Aku haut ngutus Artemas atawa Tiktikus ma hanyu , kalaawe sara nu pan hawi ma aku hang Nikopolis daya kaputusanku aku muneng hang yaru salawah musim marisak yatie . ¹³ Andri sakuat tanaganu, bantuleh hi Zenas , Hi ahli hukum iru , andri Apolos sa naan hang wuang pakiaan nampan here puang kakurangan inun pun jua.¹⁴Inun harus ulun ulun takam paajar pan rajin ngaraja sa maeh nampan here kaiyuh nyansukup kaparlun welum andrau ma andrau dan puang welum andri puang bawua.¹⁵Katuluh ulun sa naan ibaya andri aku uras nampe kirim tabe ma hanyu ,tahampe tabeku ma here hengau kaparsayaan,sa sinta andri kamie hang wuang iman.Anugerah Alatalla Nyindrah Naun Katuluh,